

## ***La sagrada tarea del Ejército Rojo***

**León Trotsky**

**10 de marzo de 1920**

(Versión al castellano de Vicent Blat desde “The Sacred Task of the Red Army”, en León Trotsky, *The Military Writings, Volume 3, The Year 1920*, subtitulada *How the Revolution Armed*, en formato pdf sin numeración. [Trotsky Internet Archive](#) (descargado el 1 de abril de 2024). 10 de marzo de 1920, Moscú.)

¡Camaradas soldados del Ejército Rojo! El 8 de marzo de este año, un viejo tártaro llamado Kurmayev, nacido en la provincia de Samara, vino a verme al Comisariado del Pueblo para Asuntos Militares. Había venido a Moscú por deseo de sus vecinos de aldea, campesinos trabajadores tártaros, y, con lágrimas en los ojos, dio las gracias al poder soviético por haber liberado la provincia de Samara de las bandas de Dutov.

Esto es lo que me dijo.

“Cuando los cosacos estaban estacionados en nuestro pueblo sufrimos muchas desgracias. Los oficiales cosacos no sólo nos quitaban caballos, ganado y grano sin pagar nada, sobre todo cuando se trataba de campesinos pobres, sino que, peor aún, se burlaban de nosotros, nos perseguían, nos pegaban y nos disparaban. Los tártaros lo pasábamos peor que nadie. Oímos que el Ejército Rojo avanzaba hacia la provincia de Samara, pero no sabíamos si eso significaría tiempos mejores para nosotros, o peores. Cuando los cosacos abandonaron nuestro pueblo y entraron los hombres del Ejército Rojo, vimos enseguida que se trataba de otro tipo de gente. Ya no nos insultaban. Los soldados hablaban con nosotros fraternalmente y se estableció el orden en el pueblo y en los alrededores. Respiramos libremente y bendecimos al Ejército Rojo”.

Eso es lo que me dijo el viejo tártaro, padre de una familia numerosa. Y, camaradas soldados, cuando escuché estas palabras me sentí orgulloso de nuestros obreros y campesinos del Ejército Rojo. En este pequeño ejemplo del verdadero carácter de las fuerzas revolucionarias se reveló, junto con la importancia de esta guerra que nos hemos visto obligados a librar. Por una parte, las tropas de los burgueses terratenientes restablecen en la práctica, dondequiera que van, la negra injusticia que reinaba bajo los zares, la opresión de los pobres, especialmente de todos aquellos que hablan una lengua diferente o pertenecen a una nación o religión diferente. En el pueblo de Avdat los habitantes son musulmanes, así que... ¡a por ellos, a perseguirlos, a aplastarlos, a robarles y a descuartizarlos! Este es el principio de acción de las deshonorosas bandas contrarrevolucionarias. Las fuerzas rojas revolucionarias conscientes no son así. Saben que los trabajadores, cualquiera que sea la nación a la que pertenezcan, *son sus hermanos*. Saben que el pueblo no debe dividirse por naciones, sino por clases. Todos los trabajadores honrados forman una sola familia, sea cual sea la lengua que hablen y el lugar de culto en el que hayan rezado sus padres. Todos los opresores, explotadores, parásitos, agresores, independientemente de su nacionalidad, son enemigos del pueblo trabajador. La tarea de los soldados del Ejército Rojo, su sagrada tarea, es defender a los pobres contra los ricos. Esto es lo que distingue a nuestro ejército de todos los demás ejércitos del mundo. Pero todavía no todo el mundo lo entiende. Hay mucha gente atrasada, ignorante, oprimida, que no sabe qué es el Ejército Rojo y para qué existe. Camaradas soldados, vuestra tarea es explicar esto a todos y, lo que es más importante, demostrarlo en la práctica. Cada campesino pobre, cada obrero, cada madre de familia oprimida, cada anciano sin hogar o el huérfano desamparado deben ver al Ejército Rojo

como a su defensor. Ay del soldado que no comprenda para qué ha sido designado y utilice su poder contra sus hermanos y hermanas oprimidos.

Pero, para el verdadero soldado del Ejército Rojo, para el que defiende valiente y honorablemente los derechos e intereses de los pobres, honor y gloria, y la gratitud de las masas trabajadoras.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano

Edicions internacionals Sedov



[germinal\\_1917@yahoo.es](mailto:germinal_1917@yahoo.es)